

# HYUNDAI



**H-DVR17HD**



**CAR VIDEO RECORDER**

**АВТОМОБИЛЬНЫЙ  
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР**

**Instruction manual**

**Руководство по эксплуатации**

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку нашего изделия. Чтобы понять, как правильно и безопасно пользоваться Вашей моделью изделия, рекомендуется тщательно изучить настоящее руководство перед подключением, регулировкой и эксплуатацией изделия. Сохраняйте руководство для использования в будущем.

## Утилизация изделия

Если вы желаете утилизировать данное изделие, не выбрасывайте его вместе с обычным бытовым мусором. Существует отдельная система сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством, которая предполагает соответствующее обращение, возврат и переработку.

Обращайтесь в органы местного управления за инструкциями по правильной утилизации продукта. Тем самым Вы обеспечите утилизацию Вашего изделия с соблюдением обязательных процедур по обработке, утилизации и вторичной переработке и, таким образом, предотвратите потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей.

## Меры предосторожности

- Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать устройство.
- Держите данное руководство под рукой в качестве справочника по правилам эксплуатации и мерам предосторожности. Не допускайте к использованию устройства посторонних лиц, не ознакомившихся и не усвоивших данные инструкции по эксплуатации.
- Подключайте устройство только в штатный разъем прикуривателя автомобиля с напряжением +12-24 В. Превышение напряжения питания может привести к выходу устройства из строя.
- Бережное обращение с устройством продлит срок его эксплуатации.
- В связи с возможным разбросом размеров гнезда прикуривателя в различных

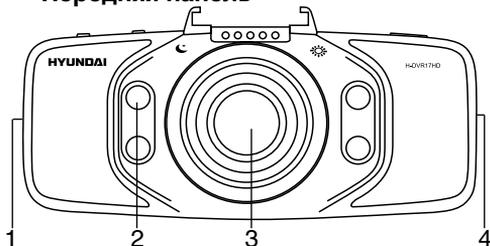
марках автомобилей убедитесь в надежности соединения контакта в гнезде прикуривателя для нормального функционирования устройства.

- Используйте только оригинальные аксессуары, входящие в комплект поставки. Производитель не несет ответственности за возможные повреждения изделия в случае применения посторонних аксессуаров.
- При неполадках в работе устройства свяжитесь с торговым представителем.

# Руководство по эксплуатации

## Органы управления

### Передняя панель

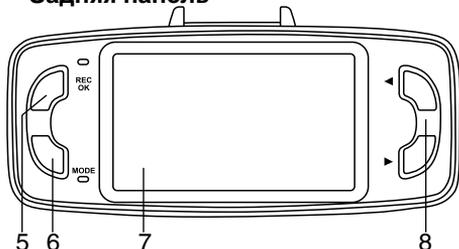


1. Слот для карты MicroSD
2. ИК-подсветка
3. Объектив
4. HDMI-выход

Не показано на схеме:

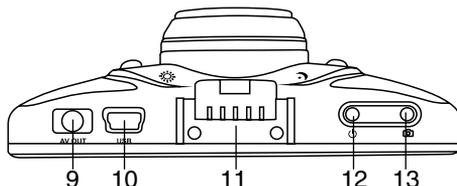
1. Динамик (нижняя панель)
2. Кнопка Reset (нижняя панель)

### Задняя панель



5. Кнопка REC/OK
6. Кнопка MODE
7. Дисплей
8. Кнопка PREV/NEXT

### Верхняя панель



9. Вывод видео
10. Разъём MiniUSB
11. Крепление держателя
12. Кнопка PWR
13. Кнопка

## Операции с устройством

### Крепление устройства

- Вставьте крепежные выступы на верхней части подставки в отверстия на крышке корпуса устройства. Сдвиньте с усилием корпус устройства вперед до щелчка для плотного закрепления устройства на подставке.
- Прижмите присоску к плоской поверхности в автомобиле, затем поверните кольцо в положение LOCK. Убедитесь, что конструкция плотно зафиксирована на поверхности.
- Вы можете регулировать вертикальное и горизонтальное положение конструкции, сгибая его в местах узлов. Для этого следует ослабить гайку на присоске. После того, как Вы установите нужное положение конструкции, затяните гайку.
- Чтобы отсоединить конструкцию от поверхности, поверните кольцо присоски в положение UNLOCK, затем потяните за ушко присоски.

### Питание и зарядка

Для зарядки аккумулятора устройства подключите его через USB-порт к персональному компьютеру, либо к разъему прикуривателя автомобиля с помощью автомо-

бильного адаптера. Индикатор заряда () в правом верхнем углу экрана указывает на оставшийся заряд батареи.

 Вы также можете подключить кабель питания к подставке устройства, чтобы добиться оптимального и удобного для Вас расположения кабеля в автомобиле.

## Запись

• Перед началом видеосъемки установите карту памяти Micro SD в слот устройства, нажав на нее до щелчка. Устанавливайте карту в слот правильной стороной.

 Емкость карты памяти: до 32 Гб. Для корректной работы устройства используйте лицензионные карты памяти известных производителей. Избегайте использования нелегальных карт памяти. Класс быстродействия карты должен быть не ниже 6, в противном случае возможна потеря качества видеоизображения, выражающаяся в равномерности воспроизведения.

• **Автоматическая запись:** При подключении устройства к источнику питания в автомобиле устройство автоматически начнет запись видео. После отключения от источника питания устройство будет продолжать запись до разрядки аккумулятора.

• **Запись вручную:** Нажмите кнопку PWR для включения устройства (питание устройства можно отключить, удерживая эту кнопку). В режиме записи в левом верхнем углу дисплея отображается символ камеры, что указывает на готовность устройства к записи. Нажмите кнопку REC/OK для начала записи; чтобы остановить запись, нажмите эту же кнопку.

• **Фотосъемка:** Нажмите на кнопку  в режиме записи, чтобы сделать снимок.

• **Время записи** отображается белыми цифрами в нижней части дисплея. Устройство будет автоматически сохранять записанные видеодатчики каждые 3, 5 или 10 минут (более подробно выбор периода сохранения описан в разделе “Настройки” ниже). Когда карта памяти заполнится,

старые видеодатчики будут удалены и запись начнется заново. Для остановки или возобновления записи нажимайте кнопку REC/OK.

• Если освещение недостаточно ярко, устройство автоматически активирует инфракрасную подсветку (при условии, что данная функция установлена в режим Авто; более подробно это описано в разделе “Настройки”).

• Для изменения масштаба изображения нажимайте кнопку-курсор влево/вправо.

• Перед извлечением карты памяти остановите запись. Нажмите на карту памяти до щелчка, чтобы извлечь ее из слота.

• **Запись с помощью детектора движения** доступна после того, как вы активируете эту функцию в меню настроек (более подробно это описано в разделе “Настройки” ниже). Устройство перейдет в режим записи, если детектором движения будет обнаружено движение предметов перед объективом камеры; устройство запишет фрагмент видео независимо от того, имеется ли движение перед объективом в течение времени записи фрагмента. После записи фрагмента устройство опять перейдет в режим ожидания до нового обнаружения движения.

• **G-сенсор.** Если перегрузка, возникающая вследствие столкновения, превышает заданную величину ( $1g = 9,8 \text{ м/с}^2$ ; более подробно выбор величины перегрузки описан в разделе “Настройки” ниже), текущий фрагмент записи будет автоматически защищен от перезаписи.

• **Функция SOS:** При нажатии кнопки MODE во время записи видео текущий фрагмент записи будет завершен и защищен от перезаписи.

• **Масштабирование:** Устройство оснащено 4x кратным зумом. Для регулировки нажимайте и удерживайте кнопки PREV/NEXT во время записи.

 Данная функция недоступна для разрешения 1920x1080.

• **Режим день/ночь:** Вращайте кольцо

объектива, чтобы переключаться между ночным и дневным режимом съёмки.

## Воспроизведение

- Нажимайте кнопку MODE для перехода к режиму воспроизведения. С помощью кнопок PREV/NEXT выберите источник и файл; нажмите кнопку REC/OK для запуска его воспроизведения. Нажимайте кнопку REC/OK, если вы хотите остановить и продолжить воспроизведение.

- В режиме воспроизведения файла выберите файл, затем нажмите кнопку . На дисплее отобразится меню, в котором вы можете выбрать пункт “Удалить” и нажать кнопку OK для подтверждения удаления файла. В меню также доступна операция “Защитить”.

## Аудиовидеовыход и HDMI-выход

- Подсоедините USB-порт DC in/AV out (вход питания/аудиовидеовыход) данного устройства к входу внешнего устройства (напр., портативного телевизора) с помощью аудиовидеокабеля, входящего в комплект поставки. Теперь видеорегистратор можно использовать как источник аудио- и видеосигнала для подключенного внешнего устройства.

- Подсоедините выход HDMI данного устройства к входу HDMI внешнего устройства (напр., портативного телевизора) с помощью HDMI-кабеля, входящего в комплект поставки. Теперь видеорегистратор можно использовать как источник цифрового сигнала высокого качества для подключенного внешнего устройства.

## Настройки

Нажмите кнопку MODE в режиме записи или для вызова экранного меню настроек текущего режима. Находясь в меню, нажимайте кнопки PREV и NEXT для вы-

бора параметров для настройки. Нажмите кнопку REC/OK для перехода к настройке выбранного параметра. Выберите опцию с помощью кнопок PREV и NEXT и нажмите кнопку REC/OK для подтверждения. Нажимайте кнопку MODE для выхода из меню.

 Пункты меню, написанные серым шрифтом, не подлежат настройке. Экранное меню вашего устройства может быть изменено без предварительного уведомления и, следовательно, отличаться от меню, представленного в настоящем Руководстве.

## Общие настройки системы

- Язык: выберите язык экранного меню.
- Громкость: отрегулируйте уровень громкости.

- Дата: установите текущий год, месяц и день с помощью кнопок PREV и NEXT, нажимая кнопку REC/OK для подтверждения.

- Время: установите текущее время аналогичным образом.

- ТВ-выход: NTSC/PAL.

- Формат: память устройства будет отформатирована при дальнейшем выборе опции OK. Все данные при этом будут утеряны. Выберите «Отмена», чтобы отменить форматирование.

- Сброс настр.: Да/Нет. Сброс настроек до исходных заводских значений.

- Авто выкл.: Выкл./1 мин./3 мин./5 мин. Выберите период времени, по истечении которого устройство автоматически отключится, либо дезактивируйте функцию автоотключения.

- Част. сети: 50 Гц/60 Гц.

- Штамп даты: Дата-время/Дата/Выкл..

Включите или отключите отображение даты и времени на видео.

- Выкл. Экран: Отключить/1 мин./3 мин. Выберите период времени, по истечении которого устройство автоматически выключит дисплей.

- G-сенсор: Нет/1/2/3/4/5/6/7/8.

- Ном. Машины: Введите регистрационный номер своего

автомобиля, нажимая на кнопки PREV/NEXT и кнопку REC/OK для подтверждения. Нажимайте кнопку REC/OK, чтобы выключить данную функцию.

- Версия: здесь вы можете посмотреть информацию о текущей версии программного обеспечения устройства.

## Настройки в режиме записи видео

- Разрешение: выберите разрешение видеоизображения: 1920x1080p/1440x1080p/1280x720p
- Экспозиция: отрегулируйте экспозицию изображения.
- Запись звука: Вкл./Выкл.. Включите или отключите запись звука на видео.
- Баланс Бел.: выберите режим баланса белого: авто/солнечно/облачно/вольфрам/флуоресцент.
- Контраст: Высокий/Стандарт/Мягкий. Настройте контрастность изображения.
- Резкость: Высокий/Стандарт/Мягкий. Выберите режим резкости изображения.
- Эффект: выберите режим цветности: Выкл./Живой/Монохром./Негатив/Сепия/Искусств.
- Цикл. Запись: Выкл./3 мин./5 мин./10 мин. Выберите длительность цикла записи.
- Отключение: Да/Нет.
- ИК подсветка: Выкл/Вкл/Авто.
- Детек. Движ.: Вкл/Выкл. Включите или отключите детектор движения.
- Чувствит.: 1-8. Настройте чувствительность датчика движения.

## Настройки в режиме просмотра

Нажмите кнопку  в режиме просмотра для вызова меню.

- Удалить: удалить эту фотографию/удалить все. Выберите "Ок" для удаления выбранного файла либо всех файлов или "Отмена" для отмены.
- Копировать: Да/Нет. Создать копию текущего файла.

## Комплект поставки

Видеорегистратор	1 шт
Автомобильный адаптер	1 шт
Кабель MiniUSB-USB	1 шт
Подставка	1 шт
Аудиовидеокабель	1 шт
Кабель HDMI	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Информация для потребителя	1 шт
Гарантийный талон	1 шт



